31985R3459

L 332/16 EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS 10.12.1985.

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 3459/85
(1985. gada 6. decembris),
ar ko nosaka sīki izstrādātas noteikumus kompensācijas pabalsta piešķiršanai par Atlantijas sardīnēm

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Spānijas un Portugāles Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 171. un 358. pantu,

ņemot vērā Padomes 1985. gada 4. novembra Regulu (EEK) Nr. 3117/85, ar ko paredz vispārīgus noteikumus kompensācijas pabalstu piešķiršanai par Atlantijas sardīnēm [1], un jo īpaši tās 4. pantu,

tā kā Regulas (EEK) Nr. 3117/85 2. pantā paredzēti konkrēti nosacījumi kompensācijas pabalstu piešķiršanai attiecībā uz produktiem, 2000 tonnu kvantitatīvo ierobežojumu un sistēmas priekšrocību saņēmējiem, kā arī noteikta metode minētā pabalsta aprēķināšanai;

tā kā šī sistēma jāpiemēro tām sardīņu kategorijām, kuras pēc pārstrādes visvieglāk laist apgrozībā;

tā kā valsts iestāžu noteiktie veselības aizsardzības un tehniskie noteikumi nodrošina, ka attiecīgajiem produktiem ir pilnīgi un galīgi veikts viens no Regulas (EEK) Nr. 3117/85 3. panta 1. punktā minētajiem procesiem; tā kā attiecīgo pārstrādāto produktu atbilstība iepriekš minētajiem noteikumiem būtu jāpārbauda;

tā kā, lai noskaidrotu esošo nosacījumu piemērošanas jomu, būtu jānosaka atļautie pārstrādes veidi;

tā kā attiecībā uz daudzumiem, par kuriem paredzētas tiesības uz pabalstu, būtu jāparedz sīki izstrādāti noteikumi par iesniegumiem pabalsta saņemšanai;

tā kā, lai nodrošinātu pastāvīgu kontroli, pretendentiem uz pabalstu visos gadījumos jāinformē kontroles iestāde par savām pārstrādes darbībām;

tā kā saskaņā ar Pievienošanās līguma 2. panta 3. punktu Kopienas iestādes pirms Pievienošanās var paredzēt Akta 171. un 358. pantā minētos pasākumus;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Zivsaimniecības produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā izklāstītas sīki izstrādāti noteikumi, kā piešķirams Padomes Regulas (EEK) Nr. 3117/85 2. pantā minētā kompensācijas pabalsts, turpmāk tekstā "pabalsts", attiecībā uz Atlantijas sardīnēm.

2. pants

1. Pabalstu piešķir ražotāju organizācijām par sardīnēm, kuras:

   — ir nozvejojis kāds no to locekļiem,

   — tiek pārdotas pārstrādātājam pilnīgai un galīgai pārstrādei saskaņā ar veselības un tehniskajiem noteikumiem attiecībā uz cilvēka patēriņam paredzētiem produktiem, kas ir spēkā dalībvalstī, kurā reģistrēts pārstrādātājs.

2. punktā minētie procesi ir:

   a) saldēšana;

   b) Kopīgo muitas tarifu grupā Nr. 16.04 iekļauto konservēto produktu ražošana;

   c) filejas atdalīšana vai kapāšana, ja ar to saistīts viens no a) un b) apakšpunktā minētajiem procesiem.

3. pants

Attiecībā uz katru pārdoto tās pašas tirdzniecības kategorijas partiju pabalsta apmēru nosaka saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3117/85 2. panta 4. punktu.

4. pants

Ja kādu no 2. panta 2. punktā minētajiem procesiem veic citā dalībvalstī, nevis tajā, kura ir atzinusi ražotāju organizāciju, kas pārdod produktu, tad pierādījumus tam, ka šāda pārstrāde ir veikta, iesniedz kontroleksemplāra T Nr. 5 formā, saskaņā ar Komisijas Regulas (EEK) Nr. 223/77 [2] un šīs regulas noteikumiem.

[1] OV L 297, 9.11.1985., 1. lpp.

[2] OV L 38, 9.2.1977., 20. lpp.

Minētajā eksemplārā jānorāda šādas ziņas:

— 41. ailē — preču apraksts tādā stāvoklī, kādā tās ir nosūtīšanas laikā,

— 104. ailē — viena no šādām norādēm, rakstīta ar lielajiem burtiem:

" UDLIGNINGSGODTGØRELSESBERETTIGET FORARBEJDNING
FORORDNING (EØF) Nr. 3117/85",

" VERARBEITUNG, FÜR DIE EINE AUSGLEICHSENTSCHÄDIGUNG GEWÄHRT WIRD
VERORDNUNG (EWG) Nr. 3117/85",

" ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3117/85",

" PROCESSING ELIGIBLE FOR A COMPENSATORY ALLOWANCE
REGULATION (EEC) nr 3117/85",

" TRANSFORMACIÓN QUE BENEFICIA DE UNA INDEMNIZACIÓN COMPENSATORIA
REGLAMENTO (CEE) Nº 3117/85",

" TRANSFORMATION BÉNÉFICIANT D'UNE INDEMNITÉ COMPENSATOIRE
RÈGLEMENT (CEE) nr 3117/85",

" TRASFORMAZIONE CHE BENEFICIA DI UN'INDENNITÀ COMPENSATIVA
REGOLAMENTO (CEE) N. 3117/85",

" VERWERKING DIE IN AANMERKING KOMT VOOR EEN COMPENSERENDE VERGOEDING
VERORDENING (EEG) Nr. 3117/85",

" TRANSFORMAÇÃO BENEFICIANDO DE UNA INDEMNIZAÇÃO COMPENSATÓRIA
REGULAMENTO (CEE) N.º 3117/85"

5. pants

1. Pabalstu attiecīgām ražotāju organizācijām pēc to lūguma maksā dalībvalsts, kur šādas organizācijas ir reģistrētas, uzrādot:

— līgumu par produkta pārdošanu tirdzniecības pirmajā posmā. Līgumā jānorāda vismaz attiecīgo pušu vārdi vai nosaukumi un adreses, daudzumi, katras pārdotās produktu partijas pārdošanas cena un piegādes datums, kā arī 2. punktā minētā pārstrādātāja apņemšanās,

— apliecinājumu samaksai par precēm,

— attiecīgos gadījumos — 4. pantā minētā kontroleksemplāra T Nr. 5 kopiju,

ja maksājuma brīdī šādu datu nav, tad sniedz informāciju, kas norāda, ka produktu pilnīga un galīga pārstrāde nav notikusi.

2. Pārstrādātājs iesniedz rakstisku apņemšanos pārstrādāt līgumā paredzētos produktus saskaņā ar 2. panta noteikumiem. Šajā nolūkā sava uzņēmuma inventāra kontā viņam jānorāda daudzumi, kas iepirkti saistībā ar šiem noteikumiem. Pārstrādātājs apņemas ļaut kompetentajām iestādēm veikt jebkādu pārbaudi savās telpās.

3. Iesniegumu par pabalsta izmaksu attiecīgā ražotāju organizācija iesniedz attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm ne vēlāk kā līdz nākamā mēneša beigām pēc tā mēneša, kurā noslēgts pārdošanas līgums.

6. pants

1. Attiecīgās dalībvalstis izveido kontroles sistēmu, lai nodrošinātu, ka produkti, par kuriem pieprasīts pabalsts, ir tādi, kas dod uz to tiesības, un, ka ir ievēroti šīs regulas noteikumi.

2. Sīkākas normas kontroles sistēmas darbībai izstrādā dalībvalsts, un tajās jāiekļauj vismaz šādas prasības:

— pārbaudes uz vietas pārstrādes uzņēmumu telpās,

— saņēmējs iesniedz apliecinājuma dokumentus, ko izmanto, nosakot viņa tiesības uz pabalstu,

— 5. pantā minētajā iesniegumā par pabalstu iekļaujamo ziņu uzskaitījums,

— ražotāju organizācijas pārdošanas uzskaitē norādāmi daudzumi, kas pārdoti pašreizējā režīmā.

7. pants

1. Attiecīgās dalībvalstis ne vēlāk kā divus mēnešus pēc šīs regulas spēkā stāšanās ziņo Komisijai par kontroles pasākumiem, kas īstenoti saskaņā ar 6. panta 1. punktu.

2. Dalībvalstis arī ik mēnesi ziņo Komisijai par iepriekšējā mēnesī pārdotajiem daudzumiem, kas var pretendēt uz pabalstu, iedalot daudzumus pa tirdzniecības kategorijām un veiktās pārstrādes veidiem, kā arī par izdevumiem saistībā ar attiecīgā pabalsta piešķiršanu.

3. Pamatojoties uz informāciju, kas iegūta saskaņā ar 6. pantā paredzētajām kontroles procedūrām, vajadzības gadījumā jāveic piešķiramo pabalstu summu korekcija.

8. pants

Konversijas likme, ko piemēro attiecībā uz pabalstu, ir produkta pārdošanas dienā spēkā esošā raksturīgā likme.

9. pants

Šī regula stājas spēkā 1986. gada 1. martā pēc tam, kad stājies spēkā Spānijas un Portugāles Pievienošanās līgums.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1985. gada 6. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Frans ANDRIESSEN